



Vertaalfiche – basisboodschap van school aan ouders Inspectie op school

(NEDERLANDSTALIGE BASIS TEKST)

De kwaliteitscontrole van de school. Vijf dagen per week zit jouw kind op school. Dus wil je graag dat het al die uren daar zinvol besteedt. Kan je zeker zijn dat de school kwaliteit biedt? Om de zes jaar stuurt het ministerie van Onderwijs inspecteurs naar de school. Zij gaan een weekje in de school volgen en bekijken wat daar gebeurt. De school krijgt dan een rapport met wat goed gaat en wat de werkpunten zijn. Zo verbetert een school zichzelf voortdurend. De verslagen van de schoolinspectie kan je nalezen en opvragen op www.doorlichtingsverslagen.be

(VERTALING SPAANS)

El control de calidad de la escuela. Tu hijo está en la escuela cinco días por semana. Por lo tanto, quieres que todas esas horas que pasa allí le sean útiles. ¿Puedes estar segura de que la escuela ofrece calidad? Cada seis años, el Ministerio de Educación envía inspectores a la escuela. Ellos van una semana y siguen y observan lo que sucede ahí. Después, la escuela recibe un informe con lo que funciona bien y cuáles son los puntos de trabajo. De esta manera, una escuela se mejora constantemente. Puedes leer los informes de la inspección escolar y pedirlos en www.doorlichtingsverslagen.be

- Wil jij Nederlands leren? Zoek een plaats in de buurt waar jij terecht kan op www.huizenvanhetnederlands.be of vraag het even na op de school van jouw kind.
- ¿Quieres aprender neerlandés? Busca el lugar más cercano en www.huizenvanhetnederlands.be o pregunta en el colegio de tu hijo.